

# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

October 3, 2021

## 主日崇拜程序

十月三日 | 九點四十五分

报告-----司会  
序乐-----静默  
宣召-----会众

52 天地的神

赞美诗歌-----领诗 / 会众  
31 向主欢呼 & 53 称信实何广大

认罪祷告-----司会  
读经-----司会

約書亞記 4:20~24

儿童祝福-----Troy Bullock  
信息-----房正豪牧师

立石为记

回应诗歌-----领诗 / 会众  
321 有福的确据

恭守主餐-----房正豪牧师  
奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师  
诗歌-----领诗 / 会众

563 愿主赐福保护你

殿乐-----默祷感恩

司會 Phillip Howard	領唱 邱清忠弟兄	音響 宇昆渤弟兄
翻譯 曲珊珊姊妹	司琴 楊凱媛姊妹	影視 邢嵘弟兄

## ORDER OF WORSHIP

October 3 | 9:45am

Announcements ----- W.L.  
Prelude ----- Meditation  
Call to Worship ----- W.L.

52 God of Heaven and Earth

Hymns of Praise ----- H. L. Cong.  
31 Sing Alleluia to the Lord.  
53 Great Is Thy Faithfulness.

Confession Prayer ----- W.L.  
Scripture Reading ----- W.L.  
Joshua 4:20~24

Blessing of Children ----- Troy Bullock  
Sermon ----- Rev. Steven Fang

Set up Stone Memorial

Hymn ----- H. L. Cong.  
321 Blessed Assurance

Communion ----- Rev. Steven Fang  
Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Steven Fang  
Hymn ----- H. L./Cong.

563 The Lord bless you and keep you

Postlude ----- Silent Meditation

Worship leader Phillip Howard	Hymn Leader Jack Chiu	Sound Kunbo Yu
Interpreter Melody Qu	Pianist Karen Yong	PPT & Video Rong Xing

## 【事工报告】

1. **【Covid-19】** 教会主日为无法亲自参加的人直播主日崇拜。我们建议那些参加实体崇拜的人仔细查看 CDC 和肯塔基州网站上的相关信息。此外我们鼓励接种疫苗。请今天在座的人都应该遵守 CDC 的社交距离指南。

2. **【秋季活动】** 将于 10 月 30 日星期六举行秋季活动。将在下午 4 点到 7:30 之间活动计划正在进行中，请将其放在您的日历上。我们将为家庭提供游戏和娱乐活动。

3. **【教会秋季清洁】** 感谢所有参加秋季清洁日的人，很高兴能一起努力把主的家收拾得井井有条。

4. **【感恩节和洗礼】** 我们将在 11 月 21 日举行洗礼和感恩节庆祝活动。10 月 17 日开始受洗班欢迎慕道友参加，预计现有 6 个人参加洗礼。

5. **【代祷事项】** 请为：

- ✧ 张栋省弟兄已返回往台湾，以帮助他的女儿返回美国。
- ✧ Michael Boykin 的母亲，她摔倒过两次，需要康复。
- ✧ 周华的母亲心脏手术中继续康复。
- ✧ 妍蒂姐妹的父亲患有癌症。
- 寻找青年传道之事工、委员会和候选人。
- 儿童、青年、青年和家庭事工，儿童、成员和志愿者人数的增长代祷。
- 新的 4 人洗礼班。
- 其他教会事工——为房牧师服事教会代祷。

## 【Announcements】

1. **【Covid-19】** On Sunday Morning the Church Service is broadcast for those who do not feel comfortable or cannot attend in person. We suggest those who are considering attendance to carefully review relevant information from the CDC and State of Kentucky Website. Also, we encourage vaccination if you decide to attend. Everyone here today should maintain CDC guidelines for Social distance and follow protection guidelines.

2. **【Fall Festival】** LCCC will have a Fall Festival on Saturday the 30<sup>th</sup> of October. The time will be between 4 PM and 7:30 PM. Planning is in progress; please put this on your calendar. We will plan games and entertainment for the whole family.

3. **【Church Fall-Cleaning】** Thanks to everyone who participated in the Fall Cleanup day, it's great to work together to put the Lord's House in order.

4. **【Baptism and Thanksgiving】** We will have Baptisms and Thanksgiving Celebrations on the 21<sup>st</sup> of November. Brother Jack Chiu is currently conducting Baptism classes for all those considering giving their life to Christ; we have 4 people considering Baptism.

5. **【Prayer Request】** Please be in prayer for:

- ✧ Daniel Change will travel to Taiwan in October to facilitate the return of his daughter to the US
- ✧ Michael Boykin's mother, who has fallen twice and needs healing
- ✧ Zhou Hua's mother continues healing from a heart procedure
- ✧ Yendih's father who is suffering from cancer
- ✧ The Youth Minister Search, the committee and the candidates.
- ✧ The Children, Youth, Young Adult and family ministries, the growth of the number of children, members and volunteers
- ✧ The latest Baptism Class of 4 people
- ✧ Other Church Ministries – the leadership of Pastor Fang and his ministries.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	52
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	17

## 【2021 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$216,738.00
九月预算	September Budget	\$18,061.50
九月奉献	September Total	\$26,145.00
全年累积奉献	Total Offering	\$171,687.27

## 【下主日事奉人员】

10/10/2021 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	余真弟兄 James Yu
领唱 Hymn Leader	Bro. Oren Johnson
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	李姍姐妹 Sharon Li
招待 Usher	Michael & Phillip

## 【音响 Sound】

## 【影视 PPT & Video】

张栋省弟兄 Daniel Chang 邢嵘弟兄 Rong Xing

背誦經文 | Weekly Verse | 約書亞記 Joshua 4:24  
要使地上万民都知道，耶和華的手大有能力，也要使你们永远敬畏耶和華——你们的神。

He did this so that all the peoples of the earth might know that the hand of the Lord is powerful and so that you might always fear the Lord your God."

主日奉献请投“奉献箱”  
邮寄支票请寄到专用信箱

LCCC P.O. BOX 91926  
Louisville, KY 40291